



# Программа российско-американского партнерского диалога

## ПЕРВИЧНАЯ ЗАЯВКА 2014

*«Расширение прямого общения россиян и американцев... послужит укреплению взаимного понимания и доверия, позволит вывести российско-американские отношения на качественно новый уровень» – Совместное заявление президентов Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки о расширении двустороннего взаимодействия от 17 июня, 2013.*

Для развития более широких контактов между россиянами и американцами, Государственный Департамент США объявляет Программу российско-американского партнерского диалога на 2014 финансовый год. Программа будет предоставлять гранты в размере до **\$100,000 на поддержку проектов, направленных на расширение сотрудничества россиян и американцев и обмен успешным практическим опытом на тему, представляющую взаимный интерес.**

Конкурсный отбор в рамках программы будет проводиться в два этапа. В связи с ожидаемым большим количеством заявок, заявители должны будут сначала предоставить первичную заявку, как указано ниже. Кандидатам, успешно прошедшим первичный отбор, будет предложено заполнить более подробную заявку (см. раздел о сроках). По результатам конкурса будет выделено приблизительно 30 грантов.

Проект должен быть направлен на партнерский диалог и взаимодействие между людьми и не должен носить политический характер. Приветствуется использование инновационных методов укрепления взаимодействия, таких как социальные медиа, видео конференции, краткосрочные академические обмены и стажировки. Успешными будут признаны заявки, результатом которых станет конкретный проект, способствующий развитию сотрудничества и взаимопонимания между нашими обществами.

### **Требования к заявителю**

В конкурсе могут участвовать российские и американские некоммерческие негосударственные организации и учебные заведения (частные и государственные). В первичной заявке должно быть указано сотрудничество с партнерской организацией из другой страны. Заявки от коммерческих фирм не принимаются.

## Требования к проекту

Темы проектов могут быть представлены в различных направлениях, включая образование, культурные обмены, журналистика, охрана окружающей среды, развитие гражданского общества и т.д. Проекты должны быть оригинальными, креативными, интересными и динамичными, направленными на обмен инновационными практиками, уникальными для каждой страны. Деятельность в рамках проекта может включать в себя обменные визиты, веб чаты, семинары, интерактивные тренинги, классные занятия, разработку он-лайн ресурсов. Приветствуется внедрение новых, уникальных подходов к развитию контактов между людьми и обмену опытом, имеющим мультипликационный эффект и направленным на конкретный результат.

Программа не рассчитана на поддержку финансирования уже существующих видов деятельности между партнерами. Проекты, содержащие политическую деятельность или имеющие сугубо академическую и научно-исследовательскую направленность, поддержаны не будут. Также не подразумевается финансирование административных расходов и продолжение финансирования уже проводимых проектов.

## ИНФОРМАЦИЯ О ПРОЕКТЕ И ФОРМАТ ЗАЯВКИ

Пожалуйста, предоставьте краткое описание проекта согласно инструкциям. Первичная заявка не должна превышать **три** страницы (включая описание бюджета) и должна быть представлена в формате Word или PDF (12 шрифт с одним интервалом).

**Присылайте первичную заявку в электронном виде на адрес: [US-RussiaDialogue@state.gov](mailto:US-RussiaDialogue@state.gov) до 12 марта.**

- **Проект:** Укажите название проекта
- **Организация-заявитель:** Укажите название организации и дайте её краткое описание и опыт применимо к данному проекту. Укажите минимум одно контактное лицо и адрес электронной почты.
- **Партнерская организация:** Укажите название организации и дайте её краткое описание и опыт применимо к данному проекту.
- **Описание проекта:** Опишите проект, указав следующее:
  - Какой основной вопрос решается в рамках проекта?
  - Почему это важно?
  - Каковы основные виды деятельности проекта и как они будут проводиться?
  - Кто главные бенефициарии?
  - В чем заключается оригинальность и инновационность проекта?
  - Каков предполагаемый результат?

- **Бюджет:** Предоставьте краткое описание бюджета без подробного указания статей расходов, используя следующие категории:
  - Административные расходы (заработная плата и дополнительные льготы)
  - Командировочные расходы (билеты, проживание, суточные)
  - Расходные материалы (программные материалы, офисные принадлежности, необходимые для данного проекта)
  - Подряды (консультанты, переводчики, суб-гранты, и др.)
  - Другие прямые выплаты (аренда помещения, связь и др.)
  - Непрямые выплаты, если таковые имеются

**ВНИМАНИЕ:** Административные расходы не должны превышать 30% от суммы бюджета. Это включает в себя как расходы на зарплату и гонорары, так и не прямые выплаты. Заявителям может быть предложено сократить некоторые статьи расходов.

## ПОРЯДОК И СРОКИ РАССМОТРЕНИЯ ЗАЯВОК

### ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ ЗАЯВОК

Первичные заявки на участие в конкурсе будут приняты к рассмотрению Конкурсной комиссией, если они соответствуют следующим техническим критериям:

1. Заявитель является российской или американской зарегистрированной некоммерческой негосударственной организацией или учебным заведением.
2. Запрашиваемая сумма не превышает \$100,000.
3. Заявка отправлена не позднее конечного срока приема заявок.
4. Заявитель подал только одну заявку.
5. Проект не должен носить политический или сугубо академический и научно-исследовательский характер.

Заявки, удовлетворяющие вышеперечисленным требованиям, будут рассмотрены Конкурсной комиссией на предмет соответствия следующим критериям:

1. Проект имеет конкретные, своевременные и реалистичные цели и конкретные планируемые мероприятия.
2. Проект предполагает использование инновационных подходов.
3. Проект четко определяет участников и бенефициариев проектной деятельности.
4. Заявитель продемонстрировал успешный опыт работы в реализации подобных проектов.
5. Расходы на зарплату и гонорары не превышают 30% от общей суммы гранта.

## СРОКИ РАССМОТРЕНИЯ

- 11 февраля:** Объявление о конкурсе.
- 12 марта:** Последний срок подачи первичных заявок. Заявку необходимо отправить по электронной почте: [US-RussiaDialogue@state.gov](mailto:US-RussiaDialogue@state.gov).
- 31 марта:** Конкурсной комиссией определены лучшие из первичных заявок. Их заявителям будет предложено принять участие во втором туре отборочного конкурса и прислать развернутые заявки с точным бюджетом и подробным описанием проектной деятельности.
- 30 апреля:** Последний срок подачи заявок на второй тур конкурса.
- 30 мая:** Конкурсной комиссией определены проекты-финалисты и запасные проекты.
- 30 июня:** Предоставление грантов победителям конкурса. **На этом этапе все решения относительно грантополучателей являются окончательными.**

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Развернутая заявка будет включать в себя следующие документы:

- Федеральная заявка SF-424
- Подробное описание проекта (в объеме пяти страниц)
- Календарный план мероприятий
- Информация о 2-3 ключевых сотрудниках в каждой организации
- Бюджет
- Описание бюджета

В ходе реализации проекта грантополучатели должны будут предоставить следующие отчеты:

- Квартальные содержательные и финансовые отчеты
- Окончательный содержательный и финансовый отчеты о проекте

Грантополучатели в Российской Федерации должны следовать Стандартным условиям Государственного департамента при присуждении грантов зарубежным странам.

Грантополучатели в США будут обязаны соблюдать Стандартные условия Государственного департамента при присуждении грантов внутри страны, а также все применимые к ним циркуляры Административно-бюджетного управления (OMB).

Грантополучатели должны быть готовы к подписанию суб-гранта с партнерской организацией на проведение мероприятий проекта.

## КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для получения информации о проектах, которые получили финансирование в 2014 году, можно зайти по следующей ссылке: <http://moscow.usembassy.gov/us-russiadiologue.html>

За дополнительной информацией можно обратиться по электронной почте: [US-RussiaDialogue@state.gov](mailto:US-RussiaDialogue@state.gov).

Стивен Макей  
Заместитель атташе по культуре  
Посольства США в Москве  
(495) 728-5000, доб. 5894